ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2398/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 20ῆς Αὐγούστου 1981

περί ἀναστολῆς τῆς ἐφαρμογῆς στόν τομέα τῆς ζάχαρης ὁρισμένων διατάξεων τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79 γιά τήν περίοδο ἐμπορίας 1981/82

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1785/81 τοῦ Συμβουλίου τῆς 30ῆς Ἰουνίου 1981 περί κοινῆς ὀργανώσεως τῆς ἀγορᾶς στόν τομέα τῆς ζάχαρης (1), καί ἰδίως τό ἄρθρο 19 παράγραφος 7 καί τό ἄρθρο 39 ἐδάφιο δεύτερο,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι ἐπειδή ὁρισμένες ἐξαγωγές εἶναι δυνατόν νά ὁδηγήσουν σέ καταχρήσεις, ἰδίως ὅταν τό ὕψος τοῦ ποσοῦ τῆς ἐπιστροφῆς κατά τήν ἐξαγωγή ὑπερβαίνει τίς φορολογικές ἐπιβαρύνσεις κατά τήν εἰσαγωγή, ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 29ης Νοεμβρίου 1979 περί τῶν κοινῶν λεπτομερειῶν ἐφαρμογῆς τοῦ καθεστῶτος τῶν ἐπιστροφῶν κατά τήν ἐξαγωγή γιά τά γεωργικά προϊόντα (2), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3476//80 (3), προβλέπει στό ἄρθρο 10, στήν περίπτωση αὐτή ἡ πληρωμή τῆς ἐπιστροφῆς νά ἰσχύει ὄχι μόνον γιά τό προϊόν πού ἔχει ἐγκαταλείψει τό γεωγραφικό ἔδαφος τῆς Κοινότητος, ἀλλά ἐπίσης γιά τό προϊόν πού ἔχει εἰσαχθεῖ σέ τρίτη χώρα·

ὅτι ἡ Κοινότητα ἔχει μεγάλο πλεόνασμα στόν τομέα τῆς ζάχαρης· ὅτι ἡ διάρθρωση τῶν τιμῶν της, κυρίως ἡ σχέση μεταξύ τῆς τιμῆς παρεμβάσεως καί τῆς τιμῆς κατωφλίου, ἐπιτρέπει τήν ἐξασφάλιση, σέ κάθε περιοχή της κατά προτεραιότητα προμήθειας ζάχαρης πού ἔχει παραχθεῖ στήν Κοινότητα· ὅτι ἀπό τά δεδομένα αὐτά καί ἀπό τή διάρθρωση τῆς κοινοτικῆς ἀγορᾶς ζάχαρης, προκύπτει τό γεγονός ὅτι δέν εἰσήχθει ποτέ ζάχαρη ἀπό τήν παγκόσμια ἀγορά σέ σημαντικές ποσότητες καί τοῦτο μετά τή θέση σέ ἰσχύ, τόν Ἰούλιο 1968, τῆς κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τῆς ζάχαρης· ὅτι, ὡς ἐκ τούτου, οἱ προαναφερθεῖσες διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79 δέν εἶναι ἀπαραίτητες *à priori* γιά τόν τομέα τῆς ζάχαρης·

ὅτι οἱ ἐξαγωγές ζάχαρης πραγματοποιοῦνται κατά μεγάλο μέρος τηματικά· ὅτι ἡ χορήγηση ἀποδείξεως εἰσαγωγῆς στίς τρίτες χῶρες ἀποτελεῖ δυσχερές ἔργο στήν περίπτωση τέτοιων εἰσαγωγῶν, ὅπου οἱ εἰσαγωγεῖς ὑφίστανται τή χρηματική ἐπίπτωση ἐπί τῶν ἐπιστροφῶν πού καταβάλλονται στό πλαίσιο τῶν διαγωνισμῶν πού προκηρύσσονται ἐν ὄψει τοῦ καθορισμοῦ τους· ὅτι, κατά συνέπεια, κάθε αὔξηση αὐτοῦ τοῦ εἴδους τῶν ἐπιστροφῶν ἔχει σάν συνέπεια τήν αὔξηση τῶν ἐξόδων διαθέσεως τῶν πλεονασμάτων τῆς ζάχαρης καί συνεπῶς τῶν ἐξόδων τῶν παραγωγῶν πού φέρουν ἐξ ὁλοκλήρου τό βάρος· ὅτι, ὡς ἐκ τούτου, λαμβανομένων ὑπόψη τῶν ἀνωτέρω, φαίνεται ὀρθό νά ἀνασταλεῖ ἡ ἐφαρμογή τῶν ἐν λόγω διατάξεων τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79 στόν τομέα τῆς ζάχαρης·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Ἐπιτροπῆς Διαχειρίσεως τῆς Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Ἀναστέλλεται ἡ ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 10 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79 γιά τίς περιπτώσεις πού ἀναφέρονται ὑπό β τῆς ἐν λόγω παραγράφου γιά τίς ἐξαγωγές τῶν προϊόντων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 1 ὑπό α τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1785/81 καί πραγματοποιοῦνται κατά τήν περίοδο 1981/82.

Ἄρθρο 2

Ἐν ὄψει ἀναθεωρήσεως, ἐάν θεωρηθεῖ ἀπαραίτητο, τοῦ μέτρου πού προβλέπεται στό ἄρθρο 1 καί μέ ἐπιφύλαξη τοῦ ἄρθρου 5 ὑπό 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 955/70 τῆς Ἐπιτροπῆς (4) τά Κράτη μέλη ἀνακοινώνουν στήν Ἐπιτροπή πρίν ἀπό τή 16η ὥρα τῆς ἡμέρας καταθέσεως, κάθε αἴτηση χορηγήσεως πιστοποιητικοῦ εἰσαγωγῆς τῶν προϊόντων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1, ἐκτός ὅσον ἀφορᾶ τίς αἰτήσεις γιά πιστοποιητικό πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 6 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2990/76 (5) καί ἀφοροῦν ποσότητα ἄνω τῶν 50 τόνων.

Ἄρθρο 3

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν ἡμέρα τῆς δημοσιεύσεώς του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.*

Ἐφαρμόζεται ἀπό τήν 1η Ἰουλίου 1981.

(1) ΕΕ ἀριθ. L 177 τῆς 1. 7. 1981, σ. 4.
(2) ΕΕ ἀριθ. L 317 τῆς 12. 12. 1979, σ. 1.
(3) ΕΕ ἀριθ. L 363 τῆς 31. 12. 1980, σ. 71.
(4) ΕΕ ἀριθ. L 114 τῆς 27. 5. 1970, σ. 16.
(5) ΕΕ ἀριθ. L 341 τῆς 9. 10. 1976, σ. 14.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 20 Αὐγούστου 1981.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς